Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 605/2010,

annettu 2 päivänä heinäkuuta 2010,

eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista ihmisravinnoksi tarkoitettujen raakamaidon ja maitotuotteiden Euroopan unionin alueelle tuontia varten

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(EUVL L 175, 10.7.2010, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 914/2011, annettu 13 päivänä syyskuuta 2011	L 237	1	14.9.2011
►**M2**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 957/2012, annettu 17 päivänä lokakuuta 2012	L 287	5	18.10.2012
►**M3**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 300/2013, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2013	L 90	71	28.3.2013

▼B

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 605/2010,

annettu 2 päivänä heinäkuuta 2010,

eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista ihmisravinnoksi tarkoitettujen raakamaidon ja maitotuotteiden Euroopan unionin alueelle tuontia varten

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY ([1]) ja erityisesti sen 8 artiklan johdantolauseen, 1 kohdan ensimmäisen alakohdan ja 4 kohdan sekä 9 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon elintarvikehygieniasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004 ([2]) ja erityisesti sen 12 artiklan,

ottaa huomioon eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ([3]) ja erityisesti sen 9 artiklan,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevista erityissäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 854/2004 ([4]) ja erityisesti sen 11 artiklan 1 kohdan ja 14 artiklan 4 kohdan sekä 16 artiklan,

ottaa huomioon rehu- ja elintarvikelainsäädännön sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevien sääntöjen mukaisuuden varmistamiseksi suoritetusta virallisesta valvonnasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004 ([5]) ja erityisesti sen 48 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista terveyssäännöistä 16 päivänä kesäkuuta 1992 annetussa neuvoston direktiivissä 92/46/ETY ([6]) säädetään luettelosta, joka on laadittava sellaisista kolmansista maista tai niiden osista, joista jäsenvaltioilla on lupa tuoda unionin alueelle maitoa tai maitopohjaisia tuotteita, sekä tällaisiin hyödykkeisiin liitettävästä terveystodistuksesta ja tiettyjen vaatimusten täyttämisestä, lämpökäsittelyvaatimukset mukaan luettuina, sekä takuista.

([1]) EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.
([2]) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1.
([3]) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55.
([4]) EUVL L 139, 30.4.2004, s. 206.
([5]) EUVL L 165, 30.4.2004, s. 206.
([6]) EYVL L 268, 14.9.1992, s. 1.

▼B

(2) Tämän vuoksi tehtiin 29 päivänä huhtikuuta 2004 komission päätös 2004/438/EY ([1]) eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista ihmisravinnoksi tarkoitettujen lämpökäsitellyn maidon, maitopohjaisten tuotteiden ja raakamaidon yhteisöön tuontia varten.

(3) Mainitun päätöksen tekopäivän jälkeen on säädetty useista uusista eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevista vaatimuksista, jotka muodostavat alan uudet sääntelypuitteet ja jotka olisi otettava huomioon tässä asetuksessa. Lisäksi direktiivi 92/46/ETY kumottiin ihmisravinnoksi tarkoitettujen tiettyjen eläinperäisten tuotteiden tuotantoa ja markkinoille saattamista koskevista elintarvikehygienia- ja terveyssäännöistä annettujen direktiivien kumoamisesta 21 päivänä huhtikuuta 2004 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2004/41/EY ([2]).

(4) Elintarvikelainsäädäntöä koskevista yleisistä periaatteista ja vaatimuksista, Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen perustamisesta sekä elintarvikkeiden turvallisuuteen liittyvistä menettelyistä 28 päivänä tammikuuta 2002 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 178/2002 ([3]) vahvistetaan yleiset periaatteet, jotka koskevat yleisesti elintarvikkeita ja rehuja ja varsinkin elintarvikkeiden ja rehujen turvallisuutta Euroopan unionin ja kansallisella tasolla.

(5) Direktiivissä 2002/99/EY vahvistetaan säännöt ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuomiseksi unionin alueelle kolmansista maista. Siinä säädetään, että tällaisia tuotteita saa tuoda Euroopan unionin alueelle ainoastaan, jos ne täyttävät kyseisten tuotteiden tuotannon, jalostuksen ja jakelun kaikkiin vaiheisiin Euroopan unionissa sovellettavat vaatimukset tai jos ne tarjoavat vastaavat eläinten terveyttä koskevat takeet.

(6) Asetuksessa (EY) N:o 852/2004 elintarvikealan toimijoille vahvistetaan elintarvikehygieniaa koskevat yleiset säännöt elintarvikeketjun kaikissa vaiheissa alkutuotannosta lähtien.

(7) Asetuksessa (EY) N:o 853/2004 elintarvikealan toimijoille vahvistetaan eläinperäisten elintarvikkeiden hygieniaa koskevat erityissäännöt. Kyseisen asetuksen mukaan ihmisravinnoksi tarkoitettua raakamaitoa ja maitotuotteita tuottavien elintarvikealan toimijoiden on noudatettava asiaankuuluvia kyseisen asetuksen liitteen III säännöksiä.

(8) Asetuksessa (EY) N:o 854/2004 vahvistetaan eläinperäisten tuotteiden virallisen valvonnan järjestämistä koskevat erityissäännöt.

([1]) EUVL L 154, 30.4.2004, s. 72.
([2]) EUVL L 157, 30.4.2004, s. 33.
([3]) EYVL L 31, 1.2.2002, s. 1.

▼B

(9) Elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista 15 päivänä marraskuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2073/2005 ([1]) säädetään tiettyjä mikro-organismeja koskevista mikrobiologisista vaatimuksista ja täytäntöönpanosäännöistä, joita elintarvikealan toimijoiden on noudatettava pannessaan täytäntöön asetuksen (EY) N:o 852/2004 4 artiklassa säädettyjä yleisiä ja erityisiä hygieniatoimenpiteitä. Asetuksessa (EY) N:o 2073/2005 säädetään lisäksi, että elintarvikealan toimijoiden on varmistettava, että elintarvikkeet täyttävät kyseisessä asetuksessa vahvistetut asiaa koskevat mikrobiologiset vaatimukset.

(10) Neuvoston direktiivin 92/46/ETY mukaisesti raakamaidon ja raakamaitotuotteiden hankintaan voitiin käyttää ainoastaan lehmiä, emälampaita, vuohia tai puhveleita. Neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä I annetuissa raakamaidon ja maitotuotteiden määritelmissä kuitenkin laajennetaan maitoa koskevien hygieniasääntöjen soveltamisalaa koskemaan kaikkia nisäkäslajeja ja määritellään raakamaito maidoksi, joka on tuotettu lypsämällä tuotantoeläinten maitorauhasista ja jota ei ole kuumennettu yli 40 °C:n lämpötilaan tai käsitelty millään vaikutukseltaan vastaavalla tavalla. Lisäksi siinä määritellään maitotuotteet raakamaidon jalostuksen tai jalostettujen tuotteiden jatkokäsittelyn tuloksena syntyneiksi jalostetuiksi tuotteiksi.

(11) Asetusten (EY) N:o 852/2004, 853/2004 ja 854/2004 sekä niiden täytäntöönpanoasetusten voimaantulon vuoksi on tarpeen muuttaa ja päivittää eläinten terveyttä ja kansanterveyttä sekä todistuksia koskevia Euroopan unionin vaatimuksia ihmisravinnoksi tarkoitettujen raakamaidon ja maitotuotteiden Euroopan unioniin tuontia varten.

(12) Unionin lainsäädännön johdonmukaisuuden vuoksi tässä asetuksessa olisi myös otettava huomioon säännöt, jotka on vahvistettu yhteisön menettelyistä farmakologisesti vaikuttavien aineiden jäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläimistä saatavissa elintarvikkeissa, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 muuttamisesta 6 päivänä toukokuuta 2009 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 470/2009 ([2]), ja kyseisen asetuksen täytäntöönpanosäännöt, jotka on vahvistettu farmakologisesti vaikuttavista aineista ja niiden eläinperäisissä elintarvikkeissa esiintyvien jäämien enimmäismääriä koskevasta luokituksesta 22 päivänä joulukuuta 2009 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 37/2010 ([3]), sekä säännöt, jotka on vahvistettu elävissä eläimissä ja niistä saatavissa tuotteissa olevien tiettyjen aineiden ja niiden jäämien osalta suoritettavista tarkastustoimenpiteistä ja direktiivien 85/358/ETY ja 86/469/ETY sekä päätösten 89/187/ETY ja 91/664/ETY kumoamisesta 29 päivänä huhtikuuta 1996 annetussa neuvoston direktiivissä 96/23/EY ([4]).

([1]) EUVL L 338, 22.12.2005, s. 1.
([2]) EUVL L 152, 16.6.2009, s. 11.
([3]) EUVL L 15, 20.1.2010, s. 1.
([4]) EYVL L 125, 23.5.1996, s. 10.

▼B

(13) Eläimiä ja eläintuotteita koskevien todistusten laadinnasta 17 päivänä joulukuuta 1996 annetussa neuvoston direktiivissä 96/93/EY ([1]) vahvistetaan säännöt, joita noudatetaan eläinlääkintälainsäädännössä vaadittavien todistusten myöntämisessä väärien tai harhaanjohtavien todistusten välttämiseksi. On aiheellista varmistaa, että vientiä harjoittavien kolmansien maiden toimivaltaiset viranomaiset soveltavat todistusvaatimuksia, jotka vähintäänkin vastaavat mainitussa direktiivissä vahvistettuja vaatimuksia.

(14) Eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetussa neuvoston direktiivissä 90/425/ETY ([2]) säädetään lisäksi eläinlääkintäviranomaiset yhdistävästä tietokonejärjestelmästä, joka on kehitetty Euroopan unionissa. Kaikkia terveystodistusmalleja on muutettava, jotta otettaisiin huomioon niiden yhteensopivuus direktiivissä 90/425/ETY säädetyssä Traces-järjestelmässä (Trade Control and Expert System) mahdollisesti tapahtuvan sähköisen todistuksen käyttämisen kanssa. Näin ollen tässä asetuksessa vahvistetuissa säännöissä olisi otettava huomioon Traces-järjestelmä.

(15) Kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetussa neuvoston direktiivissä 97/78/EY ([3]) vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kolmansista maista Euroopan unionin alueelle tuotaville eläinperäisille tuotteille tehtäviä eläinlääkinnällisiä tarkistuksia – tietyt todistusvaatimukset mukaan luettuina – eläinperäisten tuotteiden tuomiseksi Euroopan unioniin tai niiden kuljettamiseksi Euroopan unionin kautta. Näitä sääntöjä sovelletaan tämän asetuksen piiriin kuuluviin hyödykkeisiin.

(16) Kun otetaan huomioon Kaliningradin maantieteellinen sijainti, Euroopan unionin kautta Venäjälle ja Venäjältä kulkevien lähetysten osalta olisi säädettävä erityisedellytykset, joilla on vaikutusta vain Latviaan, Liettuaan ja Puolaan.

(17) Euroopan unionin lainsäädännön selkeyden vuoksi komission päätös 2004/438/EY olisi kumottava ja korvattava tällä asetuksella.

(18) Kaupan häiriöiden välttämiseksi siirtymäkaudella olisi sallittava päätöksen 2004/438/EY mukaisesti myönnettyjen terveystodistusten käyttö.

(19) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

([1]) EYVL L 13, 16.1.1997, s. 28.
([2]) EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.
([3]) EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.

▼B

1 artikla

Kohde ja soveltamisala

Tässä asetuksessa säädetään:

a) kansanterveyttä ja eläinten terveyttä sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista raakamaito- ja maitotuote-erien Euroopan unionin alueelle tuontia varten;

b) niiden kolmansien maiden luettelosta, joista tällaisten erien tuominen Euroopan unionin alueelle sallitaan.

▼M1

Tätä asetusta sovelletaan rajoittamatta muissa unionin säädöksissä tai unionin kolmansien maiden kanssa tekemissä sopimuksissa vahvistettujen erityisten todistusvaatimusten soveltamista.

▼B

2 artikla

Raakamaidon ja maitotuotteiden tuonti liitteen I sarakkeessa A luetelluista kolmansista maista tai niiden osista

Jäsenvaltioiden on sallittava raakamaito- ja maitotuote-erien tuonti liitteen I sarakkeessa A luetelluista kolmansista maista tai niiden osista.

3 artikla

Tiettyjen maitotuotteiden tuonti liitteen I sarakkeessa B luetelluista kolmansista maista tai niiden osista

Jäsenvaltioiden on sallittava lehmän, emälampaan, vuohen tai puhvelin raakamaidosta saatujen maitotuote-erien tuonti liitteen I sarakkeessa B luetelluista kolmansista maista tai niiden osista, joissa ei ole suu- ja sorkkataudin riskiä, sillä edellytyksellä, että kyseisille maitotuotteille on tehty tai ne on valmistettu raakamaidosta, jolle on tehty pastörointikäsittely, johon kuuluu yksi lämpökäsittely, joka

a) lämpövaikutukseltaan vastaa vähintään pastörointiprosessia, jonka lämpötila on vähintään 72 °C vähintään 15 sekunnin ajan;

b) tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen välittömästi käsittelyn jälkeen tehtävässä alkalisessa fosfataasikokeessa.

4 artikla

Tiettyjen maitotuotteiden tuonti liitteen I sarakkeessa C luetelluista kolmansista maista tai niiden osista

1. ►M3 Jäsenvaltioiden on sallittava lehmän, emälampaan, vuohen, puhvelin tai, silloin kun liitteessä I nimenomaisesti sallitaan, *Camelus dromedarius* -lajin raakamaidosta saatujen maitotuote-erien tuonti liitteen I sarakkeessa C luetelluista kolmansista maista tai niiden osista, joissa on suu- ja sorkkataudin riski, sillä edellytyksellä, että kyseisille maitotuotteille on tehty lämpökäsittely, tai ne on valmistettu raakamaidosta, jolle on tehty tällainen lämpökäsittely, johon kuuluu: ◄

▼B

a) sterilointi siten, että saavutetaan vähintään F_0-arvo kolme,

b) iskukuumennus (UHT) vähintään 135 °C:ssa asianmukaiseen käsittelyaikaan yhdistettynä,

c) i) lyhytaikainen pastörointi korkeassa lämpötilassa (High Temperature Short Time – HTST) 72 °C:ssa 15 sekunnin ajan, joka tehdään kahdesti maidolle, jonka pH on vähintään 7,0, ja joka tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen välittömästi käsittelyn jälkeen tehtävässä alkalisessa fosfataasikokeessa tai

ii) käsittely, jonka pastörointivaikutus vastaa i kohtaa ja joka tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen välittömästi käsittelyn jälkeen tehtävässä alkalisessa fosfataasikokeessa;

d) HTST-käsittely, jos maidon pH on alle 7,0, tai

e) HTST-käsittely, johon yhdistetään toinen fysikaalinen käsittely jommallakummalla seuraavista tavoista:

i) pH-arvon alentaminen alle 6:een tunniksi, tai

ii) lisäkuumennus vähintään 72 °C:seen yhdistettynä kuivattamiseen.

2. Jäsenvaltioiden on sallittava muiden kuin edellä 1 kohdassa tarkoitettujen eläinten raakamaidosta saatujen maitotuote-erien tuonti liitteen I sarakkeessa C luetelluista kolmansista maista tai niiden osista, joissa on suu- ja sorkkataudin riski, sillä edellytyksellä, että kyseisille maitotuotteille on tehty käsittely, tai ne on valmistettu raakamaidosta, jolle on tehty käsittely, johon kuuluu:

a) sterilointi siten, että saavutetaan vähintään F_0-arvo kolme, tai

b) iskukuumennus (UHT) vähintään 135 °C:ssa asianmukaiseen käsittelyaikaan yhdistettynä.

5 artikla

Todistukset

Eriin, joiden tuonti on sallittua 2, 3 ja 4 artiklan mukaisesti, on liitettävä terveystodistus, joka on laadittu liitteessä II olevassa 2 osassa annetun kyseistä hyödykettä koskevan mallin mukaisesti ja joka on täytetty mainitun liitteen 1 osassa annettujen selittävien huomautusten mukaisesti.

Tässä artiklassa vahvistetut vaatimukset eivät kuitenkaan rajoita Euroopan unionin tasolla yhdenmukaistettujen sähköisten todistusten tai muiden hyväksyttyjen järjestelmien käyttöä.

▼B

6 artikla

Kauttakulun ja varastoinnin edellytykset

Euroopan unionin alueelle tuotavien raakamaito- ja maitotuote-erien, jotka on tarkoitettu kolmanteen maahan joko välittömästi kauttakuljetuksena tai neuvoston direktiivin 97/78/EY 11, 12 tai 13 artiklan mukaisen Euroopan unionissa varastoinnin jälkeen ja joita ei ole tarkoitettu Euroopan unioniin maahantuotavaksi, on oltava seuraavien vaatimusten mukaisia:

a) niiden on tultava sellaisesta kolmannesta maasta tai sen osasta, josta on sallittua tuoda Euroopan unionin alueelle raakamaito- tai maitotuote-eriä, ja niiden on täytettävä tällaisten erien soveltuvaa lämpökäsittelyä koskevat 2, 3 ja 4 artiklassa vahvistetut vaatimukset;

b) niiden on täytettävä kyseisen raakamaidon ja maitotuotteen Euroopan unioniin tuontia varten vahvistetut eläinten terveyttä koskevat erityisvaatimukset, jotka annetaan liitteessä II olevassa 2 osassa esitetyn vastaavan eläinten terveystodistusmallin II.1 osassa olevassa eläinten terveyttä koskevassa vakuutuksessa;

c) niihin on liitettävä terveystodistus, joka on laadittu liitteessä II olevassa 3 osassa annetun kyseistä erää koskevan mallin mukaisesti ja joka on täytetty mainitun liitteen 1 osassa annettujen selittävien huomautusten mukaisesti;

d) ne on komission asetuksen (EY) N:o 136/2004 ([1]) 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetussa Euroopan unionin saapumisrajatarkastusaseman virkaeläinlääkärin allekirjoittamassa yhteisessä eläinlääkinnällisessä tuloasiakirjassa hyväksytty kauttakulkua varten, mihin tarvittaessa sisältyy myös varastointi.

7 artikla

Kauttakulun ja varastoinnin edellytyksiä koskeva poikkeus

1. Poikkeuksena 6 artiklaan sallitaan Venäjältä tulevien ja Venäjälle menevien erien kauttakuljetus maanteitse tai rautateitse Euroopan unionin alueen kautta komission päätöksessä 2009/821/EY ([2]) lueteltujen Latvian, Liettuan ja Puolan rajatarkastusasemien välillä suoraan tai muun kolmannen maan kautta, jos seuraavat vaatimukset täyttyvät:

a) toimivaltainen eläinlääkintäviranomainen on Euroopan unionin saapumisrajatarkastusasemalla sinetöinyt erän sarjanumeroidulla sinetillä,

([1]) EUVL L 21, 28.1.2004, s. 11.
([2]) EUVL L 296, 12.11.2009, s. 1.

▼B

b) erän mukana olevissa direktiivin 97/78/EY 7 artiklassa tarkoitetuissa asiakirjoissa on jokaisella sivulla Euroopan unionin saapumisrajatarkastusasemasta vastuussa olevan toimivaltaisen viranomaisen virkaeläinlääkärin leima: ”ONLY FOR TRANSIT TO RUSSIA VIA THE EU” (”VAIN EU:N KAUTTA VENÄJÄLLE KULJETUSTA VARTEN”),

c) direktiivin 97/78/EY 11 artiklassa säädettyjä menettelyä koskevia vaatimuksia noudatetaan,

d) Euroopan unionin saapumisrajatarkastusaseman virkaeläinlääkäri on yhteisessä eläinlääkinnällisessä tuloasiakirjassa todistanut, että erä on hyväksytty kuljetettavaksi.

2. Direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdassa ja 13 artiklassa määritelty erien purkaminen ja varastointi Euroopan unionin alueelle on kielletty.

3. Toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä säännöllisiä tarkastuksia varmistaakseen, että Euroopan unionin alueelta lähtevien erien ja tuotteiden määrä vastaa Euroopan unionin alueelle tulevien erien ja tuotteiden määrää.

8 artikla

Erityiskäsittely

Maitotuote-erät, joiden tuonti Euroopan unionin alueelle on sallittu 2, 3, 4, 6 tai 7 artiklan mukaisesti kolmansista maista tai niiden osista, joissa on esiintynyt suu- ja sorkkatautia terveystodistuksen päiväystä edeltävien 12 kuukauden aikana tai joissa on kyseistä sairautta vastaan annettu rokotuksia kyseisenä aikana, voidaan tuoda Euroopan unionin alueelle ainoastaan, jos tällaisille tuotteille on tehty jokin 4 artiklassa luetelluista käsittelyistä.

9 artikla

Kumoaminen

Kumotaan päätös 2004/438/EY.

Viittauksia päätökseen 2004/438/EY pidetään viittauksina tähän asetukseen.

10 artikla

Siirtymäsäännökset

Raakamaito- ja maitopohjaisten tuotteiden eriä, jotka on määritelty päätöksessä 2004/438/EY ja joille on päätöksen 2004/438/EY mukaisesti myönnetty terveystodistukset, voidaan 30 päivään marraskuuta 2010 ulottuvalla siirtymäkaudella edelleen tuoda Euroopan unionin alueelle.

▼B

11 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä elokuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITE I

Luettelo kolmansista maista tai niiden osista, joista on sallittua tuoda Euroopan unionin alueelle raakamaito- tai maitotuote-eriä, sekä osoitus tällaisilta hyödykkeiltä vaadittavan lämpökäsittelyn tyypistä

”+”: tuonti kolmannesta maasta on sallittu

”0”: tuonti kolmannesta maasta ei ole sallittua

Kolmannen maan ISO-koodi	Kolmas maa tai sen osa	Sarake A	Sarake B	Sarake C
AD	Andorra	+	+	+
▼M3 AE	Yhdistyneisiin arabiemiirikuntiin kuuluva Dubain emiirikunta ([1])	0	0	+ ([2])
▼B AL	Albania	0	0	+
▼M2 ———				
▼B AR	Argentiina	0	0	+
AU	Australia	+	+	+
BR	Brasilia	0	0	+
BW	Botswana	0	0	+
BY	Valko-Venäjä	0	0	+
BZ	Belize	0	0	+
BA	Bosnia ja Hertsegovina	0	0	+
CA	Kanada	+	+	+
CH	Sveitsi (*)	+	+	+
CL	Chile	0	+	+
CN	Kiina	0	0	+
CO	Kolumbia	0	0	+
CR	Costa Rica	0	0	+
CU	Kuuba	0	0	+
DZ	Algeria	0	0	+
ET	Etiopia	0	0	+
GL	Grönlanti	0	+	+
GT	Guatemala	0	0	+
HK	Hongkong	0	0	+
HN	Honduras	0	0	+
HR	Kroatia	0	+	+

▼B

Kolmannen maan ISO-koodi	Kolmas maa tai sen osa	Sarake A	Sarake B	Sarake C
IL	Israel	0	0	+
IN	Intia	0	0	+
IS	Islanti	+	+	+
KE	Kenia	0	0	+
MA	Marokko	0	0	+
MG	Madagaskar	0	0	+
MK (**)	Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia	0	+	+
MR	Mauritania	0	0	+
MU	Mauritius	0	0	+
MX	Meksiko	0	0	+
NA	Namibia	0	0	+
NI	Nicaragua	0	0	+
NZ	Uusi-Seelanti	+	+	+
PA	Panama	0	0	+
PY	Paraguay	0	0	+
RS (***)	Serbia	0	+	+
RU	Venäjä	0	0	+
SG	Singapore	0	0	+
SV	El Salvador	0	0	+
SZ	Swazimaa	0	0	+
TH	Thaimaa	0	0	+
TN	Tunisia	0	0	+
TR	Turkki	0	0	+
UA	Ukraina	0	0	+
US	Yhdysvallat	+	+	+
UY	Uruguay	0	0	+
ZA	Etelä-Afrikka	0	0	+
ZW	Zimbabwe	0	0	+

(*) Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kaupasta tehdyn sopimuksen mukaiset todistukset (EYVL L 114, 30.4.2002, s. 132).

(**) Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia; maan lopullisesta nimestä sovitaan Yhdistyneissä Kansakunnissa meneillään olevien neuvottelujen päätteeksi.

(***) Ei sisällä Kosovoa, joka on tällä hetkellä kansainvälisen hallinnon alaisuudessa 10. kesäkuuta 1999 annetun Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 mukaisesti.

►M3 (1) Ainoastaan *Camelus dromedarius* -lajin kamelien maidosta tuotetut maitotuotteet.

(2) *Camelus dromedarius* -lajin kamelien maidosta tuotetut maitotuotteet sallitaan. ◄

▼B

LIITE II

1 OSA

Terveystodistusten mallit

”Milk-RM”: Terveystodistus kolmannesta maasta tai sen osasta lähtöisin olevalle raakamaidolle, jolle on myönnetty lupa liitteen I sarakkeessa A ja joka on tarkoitettu jatkojalostukseen Euroopan unionissa ennen sen käyttämistä ihmisravinnoksi.

”Milk-RMP”: Terveystodistus kolmannesta maasta tai sen osasta lähtöisin oleville ihmisravinnoksi tarkoitetuille raakamaidosta saaduille maitotuotteille, joille on myönnetty lupa liitteen I sarakkeessa A ja jotka on tarkoitettu tuotaviksi Euroopan unioniin.

”Milk-HTB”: Terveystodistus kolmannesta maasta tai sen osasta lähtöisin oleville ihmisravinnoksi tarkoitetuille lehmän, emälampaan, vuohen tai puhvelin maidosta saaduille maitotuotteille, joille on myönnetty lupa liitteen I sarakkeessa B ja jotka on tarkoitettu tuotaviksi Euroopan unioniin.

”Milk-HTC”: Terveystodistus kolmannesta maasta tai sen osasta lähtöisin oleville ihmisravinnoksi tarkoitetuille maitotuotteille, joille on myönnetty lupa liitteen I sarakkeessa C ja jotka on tarkoitettu tuotaviksi Euroopan unioniin.

”Milk-T/S”: Eläinten terveystodistus ihmisravinnoksi tarkoitetuille raakamaidolle tai maitotuotteille Euroopan unionissa tapahtuvaa kauttakuljetusta/varastointia varten.

Selittävät huomautukset

a) Terveystodistusten on oltava alkuperämaana olevan kolmannen maan toimivaltaisten viranomaisten tämän liitteen 2 osassa annetun soveltuvan mallin mukaisesti myöntämiä, kyseistä raakamaitoa tai kyseisiä maitotuotteita vastaavan mallin asettelun mukaisia. Niissä on oltava mallin mukaisessa numerojärjestyksessä kolmannen maan osalta vaaditut vakuutukset ja tarvittaessa viejänä toimivalta kyseiseltä kolmannelta maalta vaaditut lisätakeet.

b) Terveystodistuksen alkuperäiskappaleen on koostuttava yhdestä kaksipuolisesta paperiarkista, tai jos tarvitaan enemmän tilaa, todistuksen on oltava sellainen, että sen sivuista muodostuu yhtenäinen kokonaisuus, jonka sivuja ei voi erottaa toisistaan.

c) Yksi erillinen terveystodistus on esitettävä kyseisen hyödykkeen jokaisen sellaisen lähetyserän osalta, joka viedään samaan määräpaikkaan liitteessä I olevan taulukon sarakkeessa 2 luetellusta kolmannesta maasta ja kuljetetaan samassa junanvaunussa, ajoneuvossa, ilma-aluksessa tai laivassa.

d) Terveystodistuksen alkuperäiskappale ja mallitodistuksessa tarkoitetut etiketit on laadittava vähintään yhdellä sen jäsenvaltion virallisista kielistä, jonka rajatarkastusasemalla tarkastus tehdään, sekä vähintään yhdellä määräpaikkana olevan jäsenvaltion virallisista kielistä. Nämä jäsenvaltiot voivat kuitenkin sallia sen laatimisen oman kielensä sijasta muulla Euroopan unionin virallisella kielellä, jos mukana on tarpeen vaatiessa virallinen käännös.

e) Jos terveystodistukseen liitetään lisäsivuja lähetyserän sisältämien hyödykkeiden yksilöimiseksi, lisäsivujen katsotaan myös olevan osa todistuksen alkuperäiskappaletta edellyttäen, että jokaisella sivulla on todistuksen myöntävän virkaeläinlääkärin allekirjoitus ja leima.

▼B

f) Jos terveystodistus käsittää enemmän kuin yhden sivun, jokaisen sivun alaosaan on lisättävä sivunumero muodossa ”–x*(sivunumero)* / y*(sivujen kokonaismäärä)*–” ja yläosaan on lisättävä toimivaltaisen viranomaisen ilmoittama todistuksen viitenumero.

g) Terveystodistuksen alkuperäiskappaleen täyttää ja allekirjoittaa sen toimivaltaisen viranomaisen edustaja, jonka vastuulla on varmistaa ja todistaa, että raakamaito tai maitovalmisteet täyttävät asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa ja direktiivissä 2002/99/EY vahvistetut terveysvaatimukset.

h) Vientiä harjoittavan kolmannen maan toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että noudatetaan todistuksen myöntämistä koskevia periaatteita, jotka vastaavat direktiivissä 96/93/EY [1] vahvistettuja periaatteita.

i) Virkaeläinlääkärin allekirjoituksen värin on oltava eri kuin terveystodistuksen painoväri. Sama vaatimus koskee muita leimoja kuin kohopainettuja leimoja ja vesileimoja.

j) Terveystodistuksen alkuperäiskappaleen on seurattava lähetyksen mukana Euroopan unionin saapumisrajatarkastusasemalle asti.

k) Kun todistusmallissa ilmoitetaan, että tietyt väittämät sisällytetään todistukseen soveltuvin osin, todistuksen antava virkamies voi viivata yli väittämät, jotka eivät ole asiaankuuluvia, ja merkitä ne nimikirjaimillaan ja leimalla tai ne voidaan poistaa kokonaan todistuksesta.

[1] EYVL L 13, 16.1.1997, s. 28.

▼M1

2 OSA

Malli: Milk-RM

Terveystodistus kolmannesta maasta tai sen osasta lähtöisin olevalle raakamaidolle, jolle on myönnetty lupa asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteen I sarakkeessa A ja joka on tarkoitettu jatkojalostukseen Euroopan unionissa ennen sen käyttämistä ihmisravinnoksi

MAA: **Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten**

Osa I: Lähetyksen tiedot

I.1. Lähettäjä Nimi Osoite Puhelin		I.2. Todistuksen viitenumero	I.2.a.
		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen	
		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen	
I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Puhelin		I.6.	
I.7. Alkuperämaa ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue Koodi	I.9. Määränpäämaa ISO-koodi	I.10.
I.11. Alkuperäpaikka Nimi Hyväksyntänumero Osoite		I.12.	
I.13. Lastauspaikka		I.14. Lähtöpäivä	
I.15. Kuljetusvälineet Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐ Maantieajoneuvo ☐ Muu ☐ Tunnistetiedot Asiakirjaviitteet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema I.17.	
I.18. Tavaran kuvaus		I.19. Nimikenumero (HS-koodi)	
			I.20. Paino
I.21. Lämpötila Huoneenlämpö ☐ Jäähdytetty ☐ Pakastettu ☐			I.22. Pakkausten lukumäärä
I.23. Sinetin nro/Kontin nro			I.24. Pakkausten tyyppi
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: Jatkokäsittelyyn ☐			
I.26.		I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten ☐	

I.28. Tavaroiden tunnistustiedot

Valmistuslaitos	Pakkausten lukumäärä	Laji (tieteellinen nimi)	Nettopaino	Eränumero

▼M1

Malli: Milk-RM
Raakamaito

MAA

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.

Osa II: Todistus

II.1 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri ilmoittaa olevansa tietoinen direktiivin 2002/99/EY ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 asiaankuuluvista säännöksistä ja vakuuttaa, että edellä kuvattu raakamaito on saatu eläimistä

a) jotka viralliset eläinlääkintäviranomaiset ovat tarkastaneet,

b) jotka ovat olleet maassa tai sen osassa, joka on vähintään 12 kuukauden ajan ennen tämän todistuksen antamista ollut vapaa suu- ja sorkkataudista ja karjarutosta ja jossa samana ajanjaksona ei ole annettu rokotuksia suu- ja sorkkatautia vastaan,

c) jotka kuuluvat tiloille, joihin ei sovelleta rajoituksia suu- ja sorkkataudin tai karjaruton vuoksi, ja

d) joille tehdään säännöllisiä eläinlääkärintarkastuksia, jotta varmistetaan, että asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa ja direktiivissä 2002/99/EY vahvistettuja eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia noudatetaan.

II.2 Kansanterveyttä koskeva vakuutus

Allekirjoittanut virallinen tarkastaja ilmoittaa olevansa tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 asiaa koskevista säännöksistä ja vakuuttaa, että edellä kuvattu raakamaito on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että

a) se on peräisin tiloilta, jotka on rekisteröity asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti ja tarkastettu asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteen IV mukaisesti,

b) se on tuotettu, kerätty, jäähdytetty, varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa vahvistettujen hygieniavaatimusten mukaisesti,

c) se täyttää asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa vahvistetut pesäkemäärää ja somaattisten solujen määrää koskevat perusteet,

d) neuvoston direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitetyissä jäämien tai aineiden valvontaa koskevissa suunnitelmissa annetut raakamaidon jäämätilannetta koskevat takeet täyttyvät,

e) se noudattaa elintarvikealan toimijan asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvun III osan 4 kohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti suorittaman bakteerilääkkeiden jäämien testauksen pohjalta eläinten hoidossa käytettäville bakteerilääkkeille asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteessä vahvistettuja jäämien enimmäismääriä,

f) se on tuotettu olosuhteissa, joissa voidaan taata asetuksessa (EY) N:o 396/2005 vahvistettujen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien ja asetuksessa (EY) N:o 1881/2006 vahvistettujen vierasaineiden enimmäismäärien noudattaminen.

Huomautukset

Tämä todistus on tarkoitettu kolmannesta maasta tai sen osasta lähtöisin olevalle raakamaidolle, jolle on myönnetty lupa asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteen I sarakkeessa A ja joka on tarkoitettu jatkojalostukseen Euroopan unionissa ennen sen käyttämistä ihmisravinnoksi.

Osa I:

— Kohta I.7: Ilmoitetaan maan tai sen osan nimi ja ISO-koodi sellaisina kuin ne on esitetty asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteessä I.

— Kohta I.11: lähettäneen laitoksen nimi, osoite ja hyväksyntänumero.

— Kohta I.15: rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja ajoneuvo), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva). Jos tavara puretaan ja jälleenlastataan, lähettäjän on ilmoitettava tästä Euroopan unionin saapumisrajatarkastusasemalla.

— Kohta I.19: Käytetään harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-nimikettä: 04.01; 04.02 tai 04.03

— Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.

— Kohta I.23: Konteista tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).

— Kohta I.28: Valmistuslaitos: Ilmoitetaan Euroopan unioniin suuntautuvaan vientiin hyväksytyn tuotantotilan/-tilojen/keräyskeskuksen/vakiointikeskuksen hyväksyntänumero.

▼**M1**

Malli: Milk-RM
Raakamaito

MAA

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.
Osa II: — Allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri. Sama vaatimus koskee leimoja, jotka eivät ole kohopainettuja tai vesileimoja.		
Virkaeläinlääkäri Nimi (suuraakkosin): Virka-asema ja nimike: Päivämäärä: Allekirjoitus: Leima:		

▼M1

Malli: Milk-RMP

Terveystodistus kolmansista maista tai niiden osista lähtöisin oleville ihmisravinnoksi tarkoitetuille raakamaidosta saaduille maitotuotteille, joille on myönnetty lupa asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteen I sarakkeessa A ja jotka on tarkoitettu tuotaviksi Euroopan unioniin

MAA: **Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten**

Osa I: Lähetyksen tiedot

I.1. Lähettäjä Nimi Osoite Puhelin		I.2. Todistuksen viitenumero	I.2.a.
		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen	
		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen	
I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Puhelin		I.6.	
I.7. Alkuperämaa ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue Koodi	I.9. Määränpäämaa ISO-koodi	I.10.
I.11. Alkuperäpaikka Nimi Hyväksyntänumero Osoite		I.12.	
I.13. Lastauspaikka		I.14. Lähtöpäivä	
I.15. Kuljetusvälineet Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐ Maantieajoneuvo ☐ Muu ☐ Tunnistetiedot Asiakirjaviitteet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema	
		I.17.	
I.18. Tavaran kuvaus		I.19. Nimikenumero (HS-koodi)	
		I.20. Paino	
I.21. Lämpötila Huoneenlämpö ☐ Jäähdytetty ☐ Pakastettu ☐		I.22. Pakkausten lukumäärä	
I.23. Sinetin nro/Kontin nro		I.24. Pakkausten tyyppi	
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: Ihmisravinnoksi ☐			
I.26.		I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten ☐	
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot Valmistuslaitos Pakkausten lukumäärä Laji (tieteellinen nimi) Nettopaino Eränumero			

▼M1

Malli: Milk-RMP

MAA **Ihmisravinnoksi tarkoitetut raakamaidosta saadut maitotuotteet**

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.

Osa II: Todistus

II.1 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri ilmoittaa olevansa tietoinen direktiivin 2002/99/EY ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 asiaankuuluvista säännöksistä ja vakuuttaa, että edellä kuvatut maitotuotteet on valmistettu raakamaidosta, joka on saatu eläimistä

a) jotka viralliset eläinlääkintäviranomaiset ovat tarkastaneet,

b) jotka ovat olleet maassa tai sen osassa, joka on vähintään 12 kuukauden ajan ennen tämän todistuksen antamista ollut vapaa suu- ja sorkkataudista ja karjarutosta ja jossa samana ajanjaksona ei ole annettu rokotuksia suu- ja sorkkatautia vastaan,

c) jotka kuuluvat tiloille, joihin ei sovelleta rajoituksia suu- ja sorkkataudin tai karjaruton vuoksi, ja

d) joille tehdään säännöllisiä eläinlääkärintarkastuksia, jotta varmistetaan, että asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa ja direktiivissä 2002/99/EY vahvistettuja eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia noudatetaan.

II.2 Kansanterveyttä koskeva vakuutus

Allekirjoittanut virallinen tarkastaja ilmoittaa olevansa tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 asiaa koskevista säännöksistä ja vakuuttaa, että edellä kuvattu raakamaidosta tehty maitotuote on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että

a) se on valmistettu raakamaidosta, joka

i) on peräisin asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti rekisteröidyiltä ja asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteen IV mukaisesti tarkastetuilta tiloilta,

ii) on tuotettu, kerätty, jäähdytetty, varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa vahvistettujen hygieniavaatimusten mukaisesti,

iii) täyttää asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa vahvistetut pesäkemäärää ja somaattisten solujen määrää koskevat perusteet,

iv) täyttää neuvoston direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitetyissä jäämien tai aineiden valvontaa koskevissa suunnitelmissa annetut raakamaidon jäämätilannetta koskevat takeet,

v) noudattaa elintarvikealan toimijan asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvun III osan 4 kohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti suorittaman bakteerilääkkeiden jäämien testauksen pohjalta eläinten hoidossa käytettäville bakteerilääkkeille asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteessä vahvistettuja jäämien enimmäismääriä,

vi) on tuotettu olosuhteissa, joissa voidaan taata asetuksessa (EY) N:o 396/2005 vahvistettujen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien ja asetuksessa (EY) N:o 1881/2006 vahvistettujen vierasaineiden enimmäismäärien noudattaminen,

b) se tulee laitoksesta, jossa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti,

c) se on saatu raakamaidosta, jolle ei ole valmistusprosessin aikana tehty lämpökäsittelyä tai muuta fysikaalista tai kemiallista käsittelyä,

d) se on pakattu ja varustettu päällysmerkinnöillä asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson III ja IV luvun vaatimusten mukaisesti,

e) se täyttää elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetussa asetuksessa (EY) N:o 2073/2005 säädetyt asianomaiset mikrobiologiset vaatimukset, ja

f) direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitetyissä jäämien valvontaa koskevissa suunnitelmissa annetut eläviä eläimiä ja niistä saatavia tuotteita koskevat takeet täyttyvät.

▼M1

Malli: Milk-RMP

MAA **Ihmisravinnoksi tarkoitetut raakamaidosta saadut maitotuotteet**

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.

Huomautukset

Tämä todistus on tarkoitettu kolmansista maista tai niiden osista lähtöisin oleville ihmisravinnoksi tarkoitetuille raakamaidosta saaduille maitotuotteille, joille on myönnetty lupa asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteen I sarakkeessa A ja jotka on tarkoitettu tuotaviksi Euroopan unioniin.

Osa I:

— Kohta I.7: Ilmoitetaan maan tai sen osan nimi ja ISO-koodi sellaisina kuin ne on esitetty asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteessä I.

— Kohta I.11: lähettäneen laitoksen nimi, osoite ja hyväksyntänumero.

— Kohta I.15: rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja maantieajoneuvot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva). Jos kuljetus tapahtuu konteissa tai kuljetuslaatikoissa, konttien tai kuljetuslaatikoiden kokonaismäärä sekä niiden rekisterinumerot ja sinetin mahdollinen sarjanumero on mainittava kohdassa I.23. Jos tavara puretaan ja jälleenlastataan, lähettäjän on ilmoitettava tästä Euroopan unionin saapumisrajatarkastusasemalla.

— Kohta I.19: Käytetään harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-nimikettä: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 17.02; 21.05; 22.02; 35.01; 35.02 tai 35.04.

— Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.

— Kohta I.23: Konteista tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).

— Kohta I.28: Valmistuslaitos: Ilmoitetaan Euroopan unioniin suuntautuvaan vientiin hyväksytyn tuotantotilan/-tilojen/keräyskeskuksen/vakiointikeskuksen hyväksyntänumero.

Osa II:

— Allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri. Sama vaatimus koskee leimoja, jotka eivät ole kohopainettuja tai vesileimoja.

Virkaeläinlääkäri

Nimi (suuraakkosin): Virka-asema ja nimike:

Päivämäärä: Allekirjoitus:

Leima:

▼M1

Malli: Milk-HTB

Terveystodistus kolmannesta maasta tai sen osasta lähtöisin oleville ihmisravinnoksi tarkoitetuille lehmän, emälampaan, vuohen tai puhvelin maidosta saaduille maitotuotteille, joille on myönnetty lupa asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteen I sarakkeessa B ja jotka on tarkoitettu tuotaviksi Euroopan unioniin

MAA: **Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten**

Osa I: Lähetyksen tiedot

I.1. Lähettäjä Nimi Osoite Puhelin		I.2. Todistuksen viitenumero	I.2.a.
		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen	
		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen	
I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Puhelin		I.6.	
I.7. Alkuperämaa ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue Koodi	I.9. Määränpäämaa ISO-koodi	I.10.
I.11. Alkuperäpaikka Nimi Hyväksyntänumero Osoite		I.12.	
I.13. Lastauspaikka		I.14. Lähtöpäivä	
I.15. Kuljetusvälineet Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐ Maantieajoneuvo ☐ Muu ☐ Tunnistetiedot Asiakirjaviitteet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema I.17.	
I.18. Tavaran kuvaus		I.19. Nimikenumero (HS-koodi) I.20. Paino	
I.21. Lämpötila Huoneenlämpö ☐ Jäähdytetty ☐ Pakastettu ☐		I.22. Pakkausten lukumäärä	
I.23. Sinetin nro/Kontin nro		I.24. Pakkausten tyyppi	
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: Ihmisravinnoksi ☐			
I.26.		I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten ☐	
I.28. Tavaroiden tunnistustiedot Valmistuslaitos Pakkausten lukumäärä Laji (tieteellinen nimi) Nettopaino Eränumero			

▼M1

Malli: Milk-HTB

Kolmannesta maasta lähtöisin olevat ihmisravinnoksi tarkoitetut lehmän, emälampaan, vuohen tai puhvelin maidosta saadut maitotuotteet, joille on myönnetty lupa sarakkeessa B

MAA

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.

Osa II: Todistus

II.1 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri ilmoittaa olevansa tietoinen direktiivin 2002/99/EY ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 asiaankuuluvista säännöksistä ja vakuuttaa, että edellä kuvattu maitotuote / edellä kuvatulle maitotuotteelle

a) on saatu eläimistä,

i) jotka viralliset eläinlääkintäviranomaiset ovat tarkastaneet,

ii) jotka ovat olleet maassa tai sen osassa, joka on vähintään 12 kuukauden ajan ennen tämän todistuksen antamista ollut vapaa suu- ja sorkkataudista ja karjarutosta ja jossa samana ajanjaksona ei ole annettu rokotuksia suu- ja sorkkatautia vastaan,

iii) jotka kuuluvat tiloille, joihin ei sovelleta rajoituksia suu- ja sorkkataudin tai karjaruton vuoksi, ja

iv) joille tehdään säännöllisiä eläinlääkärintarkastuksia, jotta varmistetaan, että asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa ja direktiivissä 2002/99/EY vahvistettuja eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia noudatetaan,

b) on tehty tai se on valmistettu raakamaidosta, jolle on tehty pastörointikäsittely, johon kuuluu yksi lämpökäsittely, jonka lämpövaikutus vastaa vähintään pastörointiprosessia, jonka lämpötila on vähintään 72 °C vähintään 15 sekunnin ajan ja joka tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen välittömästi lämpökäsittelyn jälkeen tehtävässä alkalisessa fosfataasikokeessa.

II.2 Kansanterveyttä koskeva vakuutus

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri ilmoittaa olevansa tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 asiaa koskevista säännöksistä ja vakuuttaa, että edellä kuvattu maitotuote on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että

a) se on valmistettu raakamaidosta, joka

i) on peräisin asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti rekisteröidyiltä ja asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteen IV mukaisesti tarkastetuilta tiloilta,

ii) on tuotettu, kerätty, jäähdytetty, varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa vahvistettujen hygieniavaatimusten mukaisesti,

iii) täyttää asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa vahvistetut pesäkemäärää ja somaattisten solujen määrää koskevat perusteet,

iv) täyttää neuvoston direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitetyissä jäämien tai aineiden valvontaa koskevissa suunnitelmissa annetut raakamaidon jäämätilannetta koskevat takeet,

v) noudattaa elintarvikealan toimijan asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvun III osan 4 kohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti suorittaman bakteerilääkkeiden jäämien testauksen pohjalta eläinten hoidossa käytettäville bakteerilääkkeille asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteessä vahvistettuja jäämien enimmäismääriä,

vi) on tuotettu olosuhteissa, joissa voidaan taata asetuksessa (EY) N:o 396/2005 vahvistettujen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien ja asetuksessa (EY) N:o 1881/2006 vahvistettujen vierasaineiden enimmäismäärien noudattaminen,

b) se tulee laitoksesta, jossa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti,

c) se on jalostettu, varastoitu, pakattu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 852/2004 liitteessä II ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson II luvussa vahvistettujen, asiaan liittyvien hygieniavaatimusten mukaisesti,

d) se täyttää asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson II luvussa vahvistetut asiaa koskevat vaatimukset ja elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetussa asetuksessa (EY) N:o 2073/2005 säädetyt asiaa koskevat mikrobiologiset vaatimukset,

e) direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitetyissä jäämien valvontaa koskevissa suunnitelmissa annetut eläviä eläimiä ja niistä saatavia tuotteita koskevat takeet täyttyvät.

▼M1

Malli: Milk-HTB

Kolmannesta maasta lähtöisin olevat ihmisravinnoksi tarkoitetut lehmän, emälampaan, vuohen tai puhvelin maidosta saadut maitotuotteet, joille on myönnetty lupa sarakkeessa B

MAA

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.

Huomautukset

Tämä todistus on tarkoitettu kolmansista maista tai niiden osista lähtöisin oleville ihmisravinnoksi tarkoitetuille maitotuotteille, joille on myönnetty lupa asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteen I sarakkeessa B ja jotka on tarkoitettu tuotaviksi Euroopan unioniin.

Osa I:

— Kohta I.7: Ilmoitetaan maan tai sen osan nimi ja ISO-koodi sellaisina kuin ne on esitetty asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteessä I.

— Kohta I.11: lähettäneen laitoksen nimi, osoite ja hyväksyntänumero.

— Kohta I.15: rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja ajoneuvo), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva). Jos kuljetus tapahtuu konteissa tai kuljetuslaatikoissa, konttien tai kuljetuslaatikoiden kokonaismäärä sekä niiden rekisterinumerot ja sinetin mahdollinen sarjanumero on mainittava kohdassa I.23. Jos tavara puretaan ja jälleenlastataan, lähettäjän on ilmoitettava tästä Euroopan unionin saapumisrajatarkastusasemalla.

▶(1) — Kohta I.19: Käytetään harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-nimikettä: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 21.05; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 tai 35.04. ◀

— Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.

— Kohta I.23: Konteista tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).

— Kohta I.28: Valmistuslaitos: Ilmoitetaan Euroopan unioniin suuntautuvaan vientiin hyväksytyn käsittelylaitoksen (hyväksyttyjen käsittelylaitosten) ja/tai jalostuslaitoksen (jalostuslaitosten) hyväksyntänumero.

Osa II:

— Allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri. Sama vaatimus koskee leimoja, jotka eivät ole kohopainettuja tai vesileimoja.

Virkaeläinlääkäri

Nimi (suuraakkosin): Virka-asema ja nimike:

Päivämäärä: Allekirjoitus:

Leima:

▶(1) M3

▼M3

Malli: Milk-HTC

Terveystodistus kolmansista maista tai niiden osista lähtöisin oleville ihmisravinnoksi tarkoitetuille maitotuotteille, joille on myönnetty lupa asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteen I sarakkeessa C ja jotka on tarkoitettu tuotaviksi Euroopan unioniin.

MAA **Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten**

Osa I: Lähetyksen tiedot

I.1. Lähettäjä
Nimi
Osoite

Puhelin

I.2. Todistuksen viitenumero | I.2.a.

I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen

I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen

I.5. Vastaanottaja
Nimi
Osoite

Postinro
Puhelin

I.6.

I.7. Alkuperämaa ISO-koodi | I.8. Alkuperäalue Koodi | I.9. Määränpää-maa ISO-koodi | I.10.

I.11. Alkuperäpaikka

Nimi Hyväksyntänumero
Osoite

I.12.

I.13. Lastauspaikka

I.14. Lähtöpäivä

I.15. Kuljetusvälineet

Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐
Maantieajoneuvo ☐ Muu ☐
Tunnistetiedot
Asiakirjaviitteet

I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema

I.17.

I.18. Tavaran kuvaus

I.19. Nimikenumero (HS-koodi)

I.20. Määrä/Paino

I.21. Lämpötila

Huoneenlämpö ☐ Jäähdytetty ☐ Pakastettu ☐

I.22. Pakkausten lukumäärä

I.23. Sinetin nro / Kontin nro

I.24. Pakkausten tyyppi

I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen:

Ihmisravinnoksi ☐

I.26.

I.27. EU:iin tuontia tai maahantuloa varten ☐

I.28. Tavaroiden tunnistustiedot

Laji (tieteellinen nimi) | Valmistuslaitos | Pakkausten lukumäärä | Nettopaino | Eränumero

▼M3

Malli: Milk-HTC

Kolmansista maista lähtöisin olevat maitotuotteet, joille on myönnetty lupa sarakkeessa C

MAA

Osa II: Todistus

II.	Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.

II.1. **Eläinten terveyttä koskeva vakuutus**

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri ilmoittaa olevansa tietoinen direktiivin 2002/99/EY ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 asiaankuuluvista säännöksistä ja vakuuttaa, että edellä kuvattu maitotuote

a) on saatu eläimistä,

i) jotka viralliset eläinlääkintäviranomaiset ovat tarkastaneet,

ii) jotka kuuluvat tiloille, joihin ei sovelleta rajoituksia suu- ja sorkkataudin tai karjaruton vuoksi, ja

iii) joille tehdään säännöllisiä eläinlääkärintarkastuksia, jotta varmistetaan, että asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa ja direktiivissä 2002/99/EY vahvistettuja eläinten terveyttä koskevia vaatimuksia noudatetaan,

joko [b) kun kyseessä ovat lehmän, emälampaan, vuohen tai puhvelin raakamaidosta taikka asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteessä I olevan 2 alaviitteen mukaisesti sallitut lajin *Camelus dromedarius* kamelien raakamaidosta saadut maitotuotteet, niille on ennen tuontia Euroopan unionin alueelle tehty

([1]) *joko* [i) sterilointi siten, että saavutetaan vähintään F_0-arvo kolme,]

([1]) *tai* [ii) iskukuumennus (UHT) vähintään 135 °C:ssa asianmukaiseen käsittelyaikaan yhdistettynä,]

([1]) *tai* [iii) lyhytaikainen pastörointi korkeassa lämpötilassa (High Temperature Short Time – HTST) 72 °C:ssa 15 sekunnin ajan, joka tehdään kahdesti maidolle, jonka pH on vähintään 7,0, ja joka tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen välittömästi käsittelyn jälkeen tehtävässä alkalisessa fosfataasikokeessa,]

([1]) *tai* [iv) iii kohtaa pastörointivaikutukseltaan vastaava käsittely, joka tarvittaessa riittää antamaan negatiivisen tuloksen välittömästi käsittelyn jälkeen tehtävässä alkalisessa fosfataasikokeessa,]

([1]) *tai* [v) HTST-käsittely, jos maidon pH on alle 7,0,]

([1]) *tai* [vi) HTST-käsittely, johon yhdistetään toinen fysikaalinen käsittely jollakin seuraavista tavoista:

([1]) *joko* [1) pH-arvon alentaminen alle 6:een tunniksi]

([1]) *tai* [2) lisäkuumennus vähintään 72 °C:een yhdistettynä kuivattamiseen]]

([1]) *tai* [b) kun kyseessä ovat muiden eläinten kuin lehmän, emälampaan, vuohen, puhvelin tai lajin Camelus dromedarius kamelien raakamaidosta tehdyt maitotuotteet, niille on ennen tuontia Euroopan unionin alueelle tehty

([1]) *joko* [i) sterilointi siten, että saavutetaan vähintään F_0-arvo kolme,]

([1]) *tai* [ii) iskukuumennus (UHT) vähintään 135 °C:ssa asianmukaiseen käsittelyaikaan yhdistettynä.]]

II.2. **Kansanterveyttä koskeva vakuutus**

Allekirjoittanut virallinen tarkastaja ilmoittaa olevansa tietoinen asetusten (EY) N:o 178/2002, (EY) N:o 852/2004, (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 asiaa koskevista säännöksistä ja vakuuttaa, että edellä kuvattu maitotuote on tuotettu kyseisiä vaatimuksia noudattaen ja etenkin että

a) se on valmistettu raakamaidosta, joka

i) on peräisin asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti rekisteröidyiltä ja asetuksen (EY) N:o 854/2004 liitteen IV mukaisesti tarkastetuilta tiloilta,

ii) on tuotettu, kerätty, jäähdytetty, varastoitu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa vahvistettujen hygieniavaatimusten mukaisesti,

iii) täyttää asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvussa vahvistetut pesäkemäärää ja somaattisten solujen määrää koskevat perusteet,

iv) täyttää neuvoston direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitetyissä jäämien tai aineiden valvontaa koskevissa suunnitelmissa annetut raakamaidon jäämätilannetta koskevat takeet,

▼M3

Malli: Milk-HTC
Kolmansista maista lähtöisin olevat maitotuotteet, joille on myönnetty lupa sarakkeessa C

MAA

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.

v) noudattaa elintarvikealan toimijan asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson I luvun III osan 4 kohdassa esitettyjen vaatimusten mukaisesti suorittaman bakteerilääkkeiden jäämien testauksen pohjalta eläinten hoidossa käytettäville bakteerilääkkeille asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteessä vahvistettuja jäämien enimmäismääriä,

vi) on tuotettu olosuhteissa, joissa voidaan taata asetuksessa (EY) N:o 396/2005 vahvistettujen torjunta-ainejäämien enimmäismäärien ja asetuksessa (EY) N:o 1881/2006 vahvistettujen vierasaineiden enimmäismäärien noudattaminen,

b) se tulee laitoksesta, jossa sovelletaan HACCP-periaatteisiin perustuvaa menettelyä asetuksen (EY) N:o 852/2004 mukaisesti,

c) se on jalostettu, varastoitu, pakattu ja kuljetettu asetuksen (EY) N:o 852/2004 liitteessä II ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson II luvussa vahvistettujen, asiaan liittyvien hygieniavaatimusten mukaisesti,

d) se täyttää asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä III olevan IX jakson II luvussa vahvistetut asiaa koskevat vaatimukset ja elintarvikkeiden mikrobiologisista vaatimuksista annetussa asetuksessa (EY) N:o 2073/2005 säädetyt asiaa koskevat mikrobiologiset vaatimukset,

e) direktiivin 96/23/EY ja erityisesti sen 29 artiklan mukaisesti esitetyissä jäämien valvontaa koskevissa suunnitelmissa annetut eläviä eläimiä ja niistä saatavia tuotteita koskevat takeet täyttyvät.

Huomautukset

Tämä todistus on tarkoitettu kolmansista maista tai niiden osista lähtöisin oleville ihmisravinnoksi tarkoitetuille maitotuotteille, joille on myönnetty lupa asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteen I sarakkeessa C ja jotka on tarkoitettu tuotaviksi Euroopan unionin alueelle.

Osa I:

— Kohta I.7: Ilmoitetaan maan tai sen osan nimi ja ISO-koodi sellaisina kuin ne on esitetty asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteessä I.

— Kohta I.11: Lähettäneen laitoksen nimi, osoite ja hyväksyntänumero.

— Kohta I.15: Rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja ajoneuvot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva) on ilmoitettava. Jos kuljetus tapahtuu konteissa tai kuljetuslaatikoissa, konttien tai kuljetuslaatikoiden kokonaismäärä sekä niiden rekisterinumerot ja sinetin mahdollinen sarjanumero on mainittava kohdassa I.23. Jos tavara puretaan ja jälleenlastataan, lähettäjän on ilmoitettava tästä Euroopan unionin saapumisrajatarkastusasemalla.

— Kohta I.19: Käytetään harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-nimikettä: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 tai 35.04.

— Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.

— Kohta I.23: Konteista tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).

— Kohta I.28: Valmistuslaitos: Ilmoitetaan Euroopan unioniin suuntautuvaan vientiin hyväksytyn käsittelylaitoksen (hyväksyttyjen käsittelylaitosten) ja/tai jalostuslaitoksen (jalostuslaitosten) hyväksyntänumero.

Osa II:

([1]) Tarpeeton yliviivataan.

— Allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri. Sama vaatimus koskee leimoja, jotka eivät ole kohopainettuja tai vesileimoja.

Virkaeläinlääkäri

Nimi (suuraakkosin):

Virka-asema ja nimike:

Päivämäärä:

Allekirjoitus:

Leima:

▼M1

3 OSA

Malli: Milk-T/S

Eläinten terveystodistus ihmisravinnoksi tarkoitetuille raakamaidolle tai maitotuotteille Euroopan unionissa tapahtuvaa [kauttakuljetusta]/[varastointia] ([1]) ([2]) varten

MAA: **Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten**

Osa I: Lähetyksen tiedot

I.1. Lähettäjä Nimi Osoite Puhelin		I.2. Todistuksen viitenumero	I.2.a.
		I.3. Toimivaltainen keskusviranomainen	
		I.4. Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen	
I.5. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Puhelin		I.6. Lähetyksestä vastaava henkilö EU:ssa Nimi Osoite Postinro Puhelin	
I.7. Alkuperämaa ISO-koodi	I.8. Alkuperäalue Koodi	I.9. Määränpäämaa ISO-koodi	I.10.
I.11. Alkuperäpaikka Nimi Osoite Hyväksyntänumero		I.12. Määräpaikka Tullivarasto ☐ Elintarvikemuonitusvarasto ☐ Nimi Osoite Postinro Hyväksyntänumero	
I.13. Lastauspaikka		I.14. Lähtöpäivä	
I.15. Kuljetusvälineet Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐ Maantieajoneuvo ☐ Muu ☐ Tunnistetiedot Asiakirjaviitteet		I.16. EU:n saapumisrajatarkastusasema I.17.	
I.18. Tavaran kuvaus		I.19. Nimikenumero (HS-koodi)	I.20. Paino
I.21. Lämpötila Huoneenlämpö ☐ Jäähdytetty ☐ Pakastettu ☐			I.22. Pakkausten lukumäärä
I.23. Sinetin nro/Kontin nro			I.24. Pakkausten tyyppi
I.25. Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen: Ihmisravinnoksi ☐			
I.26. EU:n ulkopuoliseen maahan kauttakulkua varten ☐ Kolmas maa ISO-koodi		I.27.	

I.28. Tavaroiden tunnistustiedot

Valmistuslaitos	Pakkausten lukumäärä	Laji (tieteellinen nimi)	Nettopaino	Eränumero

▼M1

Malli: Milk-T/S

Ihmisravinnoksi tarkoitettu maito tai maitotuotteet kauttakuljetusta tai varastointia varten

MAA

II. Terveyttä koskevat tiedot	II.a. Todistuksen viitenumero	II.b.

Osa II: Todistus

II.1 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus

Allekirjoittanut virkaeläinlääkäri vakuuttaa seuraavaa:

edellä kuvatut [raakamaito] / [maitotuotteet][1][2] Euroopan unionissa tapahtuvaa [kauttakuljetusta] / [varastointia][2] varten:

a) ovat peräisin maasta tai sen osasta, jolle on myönnetty lupa raakamaidon tai maitotuotteiden tuontiin Euroopan unioniin asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteen I säännösten mukaisesti;

b) täyttävät kyseisiä tuotteita varten vahvistetut eläinten terveyttä koskevat asiaan liittyvät vaatimukset, jotka annetaan asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteessä II olevassa 2 osassa esitetyn vastaavan eläinten terveystodistusmallin [Milk-RM] / [Milk-RMP] / [Milk-HTB] / [Milk-HTC][2] osassa II.1 olevassa eläinten terveyttä koskevassa vakuutuksessa;

c) tuotettiin ..... (päivämäärä) tai ..... ja ..... välisenä aikana [3].

Huomautukset

Osa I:

— Kohta I.7: Ilmoitetaan maan tai sen osan nimi ja ISO-koodi sellaisina kuin ne on esitetty asetuksen (EU) N:o 605/2010 liitteessä I.

— Kohta I.11: lähettäneen laitoksen nimi, osoite ja hyväksyntänumero. Alkuperämaan nimi, jonka on oltava sama kuin viejämaan nimi.

— Kohta I.15: rekisteröintinumero (junavaunut tai kontti ja maantieajoneuvot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva). Jos kuljetus tapahtuu konteissa tai kuljetuslaatikoissa, konttien tai kuljetuslaatikoiden kokonaismäärä sekä niiden rekisterinumerot ja sinetin mahdollinen sarjanumero on mainittava kohdassa I.23. Jos tavara puretaan ja jälleenlastataan, lähettäjän on ilmoitettava tästä Euroopan unionin saapumisrajatarkastusasemalla.

▶ [1] — Kohta I.19: Käytetään harmonoidun järjestelmän asianmukaista HS-nimikettä: 04.01; 04.02; 04.03; 04.04; 04.05; 04.06; 15.17; 17.02; 19.01; 21.05; 21.06; 22.02; 28.35; 35.01; 35.02 tai 35.04. ◀

— Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino.

— Kohta I.23: Konteista tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan).

— Kohta I.28: Valmistuslaitos: Ilmoitetaan Euroopan unioniin suuntautuvaan vientiin hyväksytyn tuotantotilan/-tilojen/keräyskeskuksen/vakiointikeskuksen hyväksyntänumero.

Osa II:

(1) Raakamaidolla ja maitotuotteilla tarkoitetaan ihmisravinnoksi tarkoitettua raakamaitoa ja maitotuotteita, jotka on tarkoitettu kauttakuljetettavaksi tai varastoitavaksi neuvoston direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan tai 13 artiklan mukaisesti.

(2) Tarpeeton yliviivataan.

(3) Tuotantopäivä tai -päivät. Raakamaidon ja maitotuotteiden tuontia ei sallita, jos ne on saatu joko ennen päivämäärää, joka mainitaan kohtaan I.7 ja I.8 merkityn kolmannen maan tai sen osan Euroopan unioniin vientiä varten saamassa luvassa, tai ajanjaksona, jolloin Euroopan unionissa sovelletaan rajoittavia toimenpiteitä raakamaidon tai maitotuotteiden tuontia vastaan kyseisestä kolmannesta maasta tai sen osasta.

— Allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri. Sama vaatimus koskee leimoja, jotka eivät ole kohopainettuja tai vesileimoja.

Virkaeläinlääkäri

Nimi (suuraakkosin): Virka-asema ja nimike:

Päivämäärä: Allekirjoitus:"

Leima:

▶[1] M3